

Byla C-760/19**Prašymo priimti prejudicinį sprendimą pagal Teisingumo Teismo procedūros reglamento 98 straipsnio 1 dalį santrauka****Gavimo data:**

2019 m. spalio 16 d.

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas:

First-tier Tribunal (Tax Chamber) (Jungtinė Karalystė)

Sprendimo dėl prašymo priimti prejudicinį sprendimą priėmimo data:

2019 m. spalio 8 d.

Apeliantė:

JCM Europe (UK) Ltd

Kita apeliacinio proceso šalis:

Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs (Jungtinės Karalystės mokesčių ir muitų administratorius)

Pagrindinės bylos dalykas

2018 m. sausio 3 d. *Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs* (Jungtinės Karalystės mokesčių ir muitų administratorius, toliau – HMRC) priėmė privalomosios tarifinės informacijos (toliau – PTI) sprendimą dėl *JCM Europe (UK) Ltd* (toliau – JCM) gaminamo aparato *iPRO-RC* tarifinio klasifikavimo. Prašyme priimti PTI sprendimą *iPRO-RC* buvo apibūdintas kaip banknotų tikrinimo aparatas su saugyklomis ir galimybe pakartotinai panaudoti pinigus; jo pinigų dėtuvsė telpa 400 banknotų (galima rinktis įtaisą, kurio dėtuvsė telpa 1 000 banknotų). Šis aparatas pakartotinai panaudoja dviejų nominalų banknotus (kiekvieno nominalo – iki 100 banknotų).

JCM šį PTI sprendimą apskundė prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusiam teismui.

HMRC aparatą *iPRO-RC* iš pradžių priskyrė Kombinuotosios nomenklatūros (toliau – KN) 9031 49 90 subpozicijai. Atsižvelgdamas į tai, kaip Europos Sąjungos Komisija įgyvendina Reglamentą (ES) 2016/1760, kuriame aparatas

iPRO-RC priskirtas KN 8472 90 70 subpozicijai, HMRC 2018 m. sausio 3 d. *iPRO-RC* klasifikavo iš naujo.

Prašymo priimti prejudicinį sprendimą dalykas ir teisinis pagrindas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą teikiamas pagal SESV 267 straipsnį. Prašymas teikiamas dėl 2016 m. rugsėjo 28 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) dėl tam tikrų prekių klasifikavimo Kombinuotojoje nomenklatūroje (toliau – Reglamentas 2016/1760) galiojimo.

Prejudiciniai klausimai

„1. Ar [Reglamentas 2016/1760] negalioja tiek, kiek pagal jį [Reglamente 2016/1760] nurodytam banknotų tikrintuvui ir pinigų dėtuvėms priskirtas KN kodas 8472 90 70, o ne KN kodas 9031 49 90?

2. Konkrečiai, ar [Reglamentas 2016/1760] negalioja tiek, kiek:

- 1) juo nepagrįstai apribojama 9031 pozicijos apimtis;
- 2) juo nepagrįstai išplečiama 8472 pozicijos apimtis;
- 3) jame atsižvelgiama į neleistinus veiksnius;
- 4) klasifikuojant šiame reglamente aprašytą gaminį tinkamai neatsižvelgiama į Paaiškinimus, KN kodus ir (arba) Bendrąsias aiškinimo taisykles?“

Europos Sąjungos teisės nuostatos, kuriomis remiamasi

KN kodai 8472, 8472 90 bei 8472 90 70 ir SS paaiškinimai

KN XVI skyriaus pagrindinė pozicija suformuluota taip: mašinos ir mechaniniai įrenginiai; elektros įranga; jų dalys; garso įrašymo ir atkūrimo aparatai, televizijos vaizdo ir garso įrašymo ir atkūrimo aparatai, šių gaminių dalys bei reikmenys.

8472 pozicija suformuluota taip: kitos biuro mašinos (pavyzdžiui, hektografai arba rotorinės spaudos mašinos, adresavimo mašinos, banknotų išdavimo automatai, monetų rūšiavimo, skaičiavimo arba pakavimo mašinos, pieštukų drožtuvai, perforavimo arba susegimo apkabėlėmis mašinos). Šiai pozicijai priskiriamos spausdinimo mašinėlės su specialiu įtaisu, skirtu adresų lentelėms spausdinti naudojant trafaretus.

8472 90 90 subpozicija suformuluota taip: kitos. Ši subpozicija suformuluota taip, kad jai būtų priskiriamos SS paaiškinimų 8472 pozicijos paaiškinimuose aprašytos mašinos.

SS paaiškinimuose, be kita ko, nurodyta, kad:

šiai pozicijai priskiriamos visos biuro mašinos, nepriskiriamos trims pirmesnėms pozicijoms arba, konkrečiau – jokiai kitai nomenklatūros pozicijai.

Sąvoka „biuro mašinos“ turi būti suprantama plačia bendrąja prasme ir apimti visas mašinas, naudojamas biuruose, parduotuvėse, dirbtuvėse, mokyklose, geležinkelio stotyse, viešbučiuose ir pan. ir skirtas „biuro užduotims“ (t. y. užduotims, susijusioms su korespondencijos, dokumentų, formų, įrašų, sąskaitų ir pan. rengimu, registravimu, rūšiavimu, archyvavimu ir pan.).

Biuro mašinos klasifikuojamos pagal šią poziciją tik tuo atveju, jei jos turi pagrindą, skirtą tvirtinti prie stalo ir pan. arba ant jo pastatyti. Šiai pozicijai nepriskiriami 82 skyriuje nurodyti rankiniai įrankiai, kurie tokio pagrindo neturi.

XVI skyriaus pastabose buvo pateiktos šios nuostatos:

1 pastaboje:

„Šiam skyriui nepriskiriami:

<...>

m) gaminiai, priskiriami 90 skirsniiui.“

3 pastaboje:

„jeigu kontekste nenurodyta kitaip, tai sudėtinės mašinos, sudarytos iš dviejų arba daugiau tarpusavyje sujungtų ir sudarančių bendrą visumą mašinų, ir kitos mašinos, skirtos atlikti dvi arba daugiau viena kitą papildančių arba alternatyvių funkcijų, turi būti klasifikuojamos taip, lyg jos būtų sudarytos tik iš sudedamosios dalies, atliekančios pagrindinę funkciją, arba būtų tik šią funkciją atliekanti mašina.“

4 pastaboje:

„jeigu mašina (įskaitant mašinų agregatą) yra sudaryta iš atskirų sudedamųjų dalių (atskirų arba tarpusavyje sujungtų vamzdynais, pavaru (transmisijos) įtaisais, elektros kabeliais arba kitais įtaisais), kurie skirti naudoti kartu atliekant tiksliai apibrėžtą funkciją, nurodytą vienoje iš 84 arba 85 skirsnio pozicijų, tada visa visuma turi būti priskiriama pozicijai, atitinkančiai tą funkciją.“

KN kodai 9031, 9031 49 bei 9031 49 90 ir SS paaiškinimai

Šie kodai priklauso KN paaiškinimų XVIII skyriaus 90 skyriaus pagrindinei pozicijai: optikos, fotografijos, kinematografijos, matavimo, tikrinimo, tiksleji, medicinos arba chirurgijos prietaisai ir aparatai; laikrodžiai; muzikos instrumentai; jų dalys ir reikmenys.

9031 pozicija suformuluota taip: matavimo arba tikrinimo įrankiai, prietaisai ir mašinos, nenurodyti kitoje šio skirsnio vietoje; profilių projektoriai.

9031 49 90 subpozicija suformuluota taip: kitos. Kitos.

SS paaiškinimuose nurodyta, kad

„šiai pozicijai priskiriami optiniai arba neoptiniai matavimo arba tikrinimo įrankiai, prietaisai ir mašinos.

Šiai pozicijai taip pat priskiriami optiniai matavimo arba tikrinimo prietaisai ir instrumentai, pvz.:

<...>.

Pirmiau nurodyti aparatai ir įrankiai toliau priskiriami šiai pozicijai nepriklausomai nuo to, ar šie prietaisai ir įrankiai yra skirti montuoti mašinos.

Taip pat žr. Kombinuotosios nomenklatūros bendrųjų aiškinimo taisyklių 1–6 taisykles.

Taip pat žr. *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ES/2012/C338/01 pateiktas rekomendacijas dėl prašymų nuspręsti dėl Sąjungos teisės aktų galiojimo.

Žr. 2018 m. vasario 22 d. Sprendimo *Kubota (UK) Limited ir EP Barrus Limited / HMRC*, C-545/16, EU:C:2018:101, 23–26 punktus, kuriuose pasisakyta dėl Komisijos diskrecijos patikslinti tarifinių pozicijų turinį.

Reglamento 2016/1760 priėmimo aplinkybės yra šios: 2012 m. sausio mėn. Vokietija išdavė PTI, pagal kurią banknotų tikrinimo mašina priskirta KN 8472 90 subpozicijai. 2012 m. vasario mėn. Jungtinė Karalystė priėmė PTI sprendimą dėl banknotų tikrintuvo ir pakartotinio panaudojimo įtaiso, kuriame šis aparatas priskirtas 9031 49 90 subpozicijai. Atsižvelgdama į šiuos vienas kitam prieštaraujančius PTI sprendimus Vokietija paprašė, kad Europos Komisijos Muitinės kodekso komitetas (toliau – Komitetas) pateiktų nuoseklią klasifikaciją.

27 valstybės narės iš 28 balsavo už klasifikavimą pagal KN 8472 90 90 subpoziciją. Jungtinė Karalystė toliau laikėsi nuomonės, kad aparatas *iPRO-RC* turi būti priskirtas 9031 49 90 29 subpozicijai. Nuo to laiko HRMC pripažino poziciją, kad teisingas klasifikavimo kodas yra tas, kuris nurodytas 8472 90 subpozicijoje, ir pritaria Reglamente 2016/1760 nurodytiems Komiteto motyvams.

Reglamente 2016/1760 gaminys aprašytas taip, kaip nurodyta toliau.

Aparatas, kurį sudaro banknotų tikrintuvas ir pinigų dėtuvės (vadinamasis banknotų skirstytuvas) ir kurio apytiksliai matmenys yra 10 x 24 x 44 cm.

Banknotų tikrintuvas optinio skaitymo būdu pagal iš anksto nustatytas specifikacijas patikrina, ar banknotai tikri.

Banknotai, kurių tikrumą tikrintuvas patvirtina, patenka į pinigų dėtuvę. Kai ši dėtuvė prisipildo (paprastai joje telpa 30 banknotų), banknotai automatiškai surūšiuojami ir perkeliama į kitas pinigų dėtuves, kuriose paprastai telpa po 300 banknotų.

Aparatas naudojamas, pavyzdžiui, lošimo automatuose, prekybos automatuose, parkomatuose ir pan. sumokėti už paslaugą arba gautą produktą.

Aparatas gali ir išduoti banknotus.

Aparatas prijungiamas prie vadinamojo pagrindinio valdiklio (nepriedamo pateikimo metu), kuriuo reguliuojamos iš anksto nustatomos banknotų specifikacijos ir banknotų skirstymas į atskiras pinigų dėtuves.

Į Reglamentą 2016/1760 buvo įtrauktas gaminio paveikslas. JCM sutinka, kad šis gaminys yra toks pats, kaip jos tiekiamas *iPRO-RC*.

Klasifikacijos motyvai

Komitetas gaminį klasifikavo vadovaudamasis Kombinuotosios nomenklatūros 1 ir 6 bendrosiomis aiškinimo taisyklėmis ir KN kodus 8472, 8472 90 ir 8472 90 70 atitinkančiais prekių aprašymais.

Nuspręsta, kad gaminys nelaikytinas matavimo arba tikrinimo įrankiu ir nepriskirtinas 9031 pozicijai, nes jis atlieka daugiau funkcijų nei tai pozicijai priskiriami tikrinimo įrankiai.

Komitetas padarė išvadą, kad be banknotų tikrumo tikrinimo, aparatas atlieka ir kitas funkcijas, kaip antai surūšiuoja bei paskirsto banknotus į jų laikymo dėtuves, taip pat išduoda banknotus. Visos aparato atliekamos funkcijos patenka į 8472 pozicijos aprėptį, todėl aparatas laikytinas biuro mašina ir jam priskirtinas KN kodas 8472 90 70.

Nacionalinės teisės nuostatos, kuriomis remiamasi

HMRC 2018 m. sausio 3 d. PTI sprendimas.

Glaustas faktinių aplinkybių ir proceso pagrindinėje byloje aprašymas

JCM priklauso *JCM Global*; pastaroji save apibūdina kaip pasaulyje pirmaujančią ir patikimiausią valiutos ir sandorių valdymo bendrovę, o jos gaminiai naudojami viso pasaulio šalyse.

HMRC atsako už mokesčių ir muitų surinkimą bei administravimą Jungtinėje Karalystėje.

iPRO-RC aprašymas

Aparatas *iPRO-RC* apibūdinamas kaip banknotų tikrintuvas bei pakartotinio panaudojimo įtaisas ir atlieka šias funkcijas. Jis skirtas įmontuoti įvairiuose pagrindiniuose įrenginiuose, pavyzdžiui, savitarnos kasose, prekybos automatuose, bilietų ir lošimo automatuose. Aparatas *iPRO-RC* paprastai montuojamas pagrindinio įrenginio korpuse ir yra su juo sujungtas elektroniniais kabeliais; kitais atžvilgiais *iPRO-RC* yra nepriklausomas nuo pagrindinio įrenginio.

iPRO-RC funkcijos: i) tikrinti bei priimti banknotus ir (arba) jų nepriimti; ii) laikyti banknotus pakartotinio panaudojimo skyriuje ar pinigų dėtuvėje; iii) kai reikia pagrindiniam įrenginiui, išmokėti pakartotinio panaudojimo skyriuje laikomus banknotus.

iPRO-RC turi tris pagrindines sudedamąsias dalis; jos visos yra korpuse. Tada visas įrenginys įmontuojamas į pagrindinį įrenginį. Šios pagrindinės sudedamosios dalys yra: i) tikrinimo blokas; ii) pakartotinio panaudojimo blokas; iii) pinigų dėtuvės. Aparatas *iPRO-RC* negali veikti nepriklausomai nuo pagrindinio įrenginio, nors jis turi kelias savarankiškas funkcijas. JCM pateikė papildomą išsamų *iPRO-RC* aprašymą.

Tiekdama rinkai *iPRO-RC*, JCM itin atkreipia dėmesį į aparato gebėjimą pakartotinai panaudoti banknotus, pavyzdžiui:

„sumažinkite veiklos išlaidas ir užtikrinkite klientų poreikius naudodami naują *JCM Global* gaminamą aparatą *iPRO-RC*. Šis aparatas turi du didelės talpos skyrius su *Roller Friction Recycling Technology*, kuriuose laikomi pakartotinai naudojami banknotai, kad juos būtų galima iš karto išmokėti, jūsų įranga toliau veiktų, o klientų poreikiai būtų patenkinti. Be to, aparate *iPRO-RC* taikoma *JCM Global* sukurta kovos su sukčiavimu technologija, pagrįstas banknotų priėmimo būdas, aparatas turi rakinamą ir išimamą pinigų dėtuvę“.

Remdamasis pateiktais įrodymais, prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas sutiko, kad vienintelis aparato *iPRO* ir aparato *iPRO-RC* skirtumas yra pakartotinio pinigų panaudojimo įtaisas, nors aparato *iPRO* reklaminėje informacijoje konkrečiau pristatoma „pagrįsto banknotų priėmimo“ technologija.

Remdamasis paties *iPRO-RC* tyrimu, prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas nustatė, kad *iPRO-RC* paskirtis yra tikrinti banknotus matuojant bei juos priimti, siekiant banknotus saugiai laikyti arba išmokėti pagal pagrindinio valdiklio nurodymus.

Svarbiausi pagrindinės bylos šalių argumentai

JCM mano, kad *iPRO-RC* turėtų būti priskiriamas 9031 49 90 pozicijai, o ši aparatą klasifikuojant pagal 8472 90 90 subpoziciją neleistinai apribojama 9031 pozicijos bei 9031 49 90 subpozicijos apimtis ir neleistinai išplečiama 8472 pozicijos bei 8472 90 90 subpozicijos apimtis.

JCM teigia, kad Reglamentas 2016/1760 negalioja, nes:

1) jos nuomone, Komisijai nebuvo tinkamai pranešta apie mašinų, nurodytų viena kitai prieštaraujančioje Vokietijos ir Jungtinės Karalystės PTI, kuri buvo pateikta Komitetui, savybes. Konkrečiai kalbant, pagal Vokietijos PTI aparato aprašyme nurodyta jo pagrindinė funkcija yra pinigų skaičiavimas. JCM nesutinka, kad pagrindinė mašinos funkcija yra „pinigų skaičiavimas“;

2) Komiteto posėdžio protokole mašinos apibūdintos kaip banknotų skaitytuvai;

3) aparatą priskiriant 8472 90 90 pozicijai neatsižvelgiama į KN XVI skyriaus 1 pastabos m punkto sąlygas, pagal kurias XVI skyriaus (kuriame yra 84 skirsnis ir 8472 pozicija) 84 skirsniai nepriskiriami gaminiai, kurie jau priskirti 90 skirsniai;

4) nustatant taikytiną KN poziciją buvo netinkamai taikomos XVI skyriaus 3 pastabos sąlygos (kurios pagal 90 skirsnio 3 pastabą taip pat taikomos aiškinant 90 skirsnį);

5) atrodo, kad buvo netinkamai taikomos XVI skyriaus 4 pastabos sąlygos (kurios pagal 90 skirsnio 3 pastabą taip pat taikomos aiškinant 90 skirsnį);

6) JCM nuomone, Reglamente 2016/1760 klasifikuojant mašiną nebuvo tinkamai atsižvelgta į neprivalomus Suderintos sistemos paaiškinimus (toliau – SS paaiškinimai). Konkrečiai kalbant, nebuvo atsižvelgta į:

a) SS paaiškinimų 9031 pozicijos paaiškinimus, kuriuose nurodyta: „šiai pozicijai priskiriami optiniai arba neoptiniai matavimo arba tikrinimo įrankiai, prietaisai ir mašinos“; „šiai pozicijai taip pat priskiriami optiniai matavimo ir tikrinimo prietaisai ir įrankiai <...> [ir] jie toliau priskiriami šiai pozicijai nepriklausomai nuo to, ar šie prietaisai ir įrankiai yra skirti montuoti mašinose“;

b) SS paaiškinimų 8472 pozicijos paaiškinimus, kuriuose nurodyta: „šiai pozicijai priskiriamos visos biuro mašinos, nepriskiriamos trims pirmesnėms pozicijoms arba, konkrečiau – jokiai kitai nomenklatūros pozicijai. Sąvoka „biuro

mašinos“ turi būti suprantama plačia bendraja prasme ir apimti visas mašinas, naudojamas biuruose, parduotuvėse, dirbtuvėse, mokyklose, geležinkelio stotyse, viešbučiuose ir pan. ir skirtas „biuro užduotims“ (t. y. užduotims, susijusioms su korespondencijos, dokumentų, formų, įrašų, sąskaitų ir pan. rengimu, registravimu, rūšiavimu, archyvavimu ir pan.). Biuro mašinos klasifikuojamos pagal šią poziciją tik tuo atveju, jei jos turi pagrindą, skirtą tvirtinti prie stalo ir pan. arba ant jo pastatyti. Šiai pozicijai nepriskiriami 82 skirsnyje nurodyti rankiniai įrankiai, kurie tokio pagrindo neturi. <...> Šiai pozicijai, be kita ko, priskiriama: 4) monetų rūšiavimo ir skaičiavimo mašinos (įskaitant banknotų skaičiavimo ir išmokėjimo mašinas); <...> 5) prijungti ir neprijungti banknotų išdavimo automatai, veikiantys kartu su automatine duomenų apdorojimo mašina.“

7) JCM teigia, kad tinkamai atsižvelgus į SS paaiškinimus aparatas *iPRO-RC* turi būti priskiriamas 9031 pozicijai, o tai reiškia, kad šį aparatą klasifikavus pagal 8472 poziciją nepagrįstai išplečiama 8472 pozicijos apimtis ir nepagrįstai susiaurinama 9031 pozicijos apimtis.

HMRC

Argumentai dėl reglamento galiojimo tikrinimo

HMRC mano, kad Reglamentas 2016/1760 galioja. Be to, HMRC mano, kad Komitetas, priedamas prie savo išvadų, laikėsi tinkamo proceso, atsižvelgė į teisingus klasifikavimo kriterijus ir juos taikė, atsižvelgė į išsamų naudojimo ir priežiūros vadovą, taikomą JCM gaminamam *iPRO-RC*, ir kad Teisingumo Teismui nėra jokio pagrindo keisti Komiteto priimtą sprendimą.

Nors HMRC aparatą *iPRO-RC* iš pradžių priskyrė 9031 pozicijai, HMRC atsižvelgia į reikalavimą valstybėms narėms laikytis nuoseklaus požiūrio į tarifinį klasifikavimą Sąjungoje. Atsižvelgdamas į tai, dabar HMRC sutinka su Komiteto, Komisijos ir 27 kitų valstybių narių požiūriu, pagal kurį tinkamas tarifinis klasifikavimas – priskyrimas 8472 pozicijai.

HMRC nesutinka, kad vien dėl to, jog skiriasi nuomonės dėl tarifinio klasifikavimo, gali kilti pagrįstų abejonių dėl reglamento galiojimo. Šios bylos aplinkybėmis Komitetas įvertino aptariamą aparatą ir tinkamai taikė aiškinimo priemones pagal atitinkamas KN pozicijas, visų pirma Bendrąsias aiškinimo taisykles, kad pateiktų pagrįstą nuomonę dėl teisingos klasifikacijos.

Teisingumo Teismas yra pripažinęs, kad reglamentas gali būti pripažintas negaliojančiu tik tuo atveju, jei Komisija padarė klaidą (žr. 2002 m. liepos 25 d. Sprendimą *Union de Pequenos Agricultores / Taryba*, C-50/00, EU:C:2002:462) arba „akivaizdžią klaidą“, kai ginčas susijęs su klasifikavimu pagal aštuonių skaitmenų subpozicijas (žr. 2003 m. gegužės 13 d. Sprendimą *Cabletron Systems Ltd*, C-463/98, EU:C:2003:272). HMRC nuomone, šiuo atveju neįrodyta, kad buvo padaryta tokia klaida (akivaizdi ar kitokia), dėl kurios reglamentas yra negaliojantis. Pažymėtina, kad, kaip nurodo HMRC, siekiant įrodyti, kad buvo

padaryta klaida, nepakanka, kad šalies (arba prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusių teismo ar teismų) nuomonė dėl to, kaip turi būti taikomi kodai, skiriasi; turi būti padaryta klaida Komitetui ir Komisijai klasifikuojant gaminį.

Argumentai esminiais klausimais

Jei būtų pripažinta, kad „klaida“ turi būti suprantama plačiau, nei siūloma pirmiau, HMRC vis tiek mano, kad bet kuriuo atveju klasifikavimas pagal 8472 poziciją yra teisingas. Jo nuomone, klasifikuojant pagal 9031 poziciją būtų neleistinai išplečiama tos pozicijos apimtis ir susiaurinama 8472 pozicijos apimtis, kuri akivaizdžiai yra plati.

Iš konkretaus 8472 pozicijos teksto matyti, kad „biuro“ užduotis atliekančias mašinas siekiama priskirti tai pozicijai. Be to, šios pozicijos taikymo sritis yra plati ir apima bet kokios rūšies biurą. Užduotys, kurias mašinos numatyta atlikti tokiose situacijose, taip pat plačiai aprašytos SS paaiškinimuose ir nurodytos neišsamiai.

HMRC nuomone, aparatus, perėmusius funkcijas, kurios priešingu atveju būtų atliekamos rankiniu būdu biuro aplinkoje, siekiama priskirti 8472 pozicijai. Mašina iš vartotojų kaip mokėjimo priemonę priima banknotus, nustato, ar jie tikri, laiko juos mašinos korpuso viduje. Aparatas *iPRO-RC* nepriima netikrų banknotų ir juos grąžina vartotojui, taip pat saugo banknotų paviršį (saugioje pinigų dėtuvėje, kurią iš *iPRO-RC* galima išimti). HMRC nuomone, tokios užduotys panašios į tas, kurias tradiciškai atliktų kelionių agentūrų, kazino, parduotuvių ar panašių įstaigų, kuriose reikia apdoroti mokėjimus už prekes ir paslaugas, darbuotojai. Todėl apibūdinti aparatą kaip „biuro mašiną“ yra teisingiau, nei pateikti prašymą, apsiribojantį bendros mašinos vienos sudedamosios dalies technine funkcija.

Įvertinęs objektyvias įrenginio, kaip visumos, savybes HMRC mano, kad jis veikia kaip 8472 pozicijoje ir jai taikomuose SS paaiškinimuose nurodyta biuro mašina. Be to, SS paaiškinimuose pateiktas mašinų sąrašas yra teisiškai privalomas, nes jis aiškiai nurodytas 8472 90 90 subpozicijoje. HMRC mano, kad užduotys, kurias mechaniškai atlieka *iPRO-RC*, ir dauguma jo būdingų savybių yra tos, kurias tradiciškai atlikdavo darbuotojai biuro aplinkoje (ypač tais atvejais, kai biuro apibrėžimas apima parduotuves, stotis ir pan.). Mašinos būdingos savybės kur kas panašesnės į „biuro mašinos“, kaip numatyta ir aprašyta KN ir SS paaiškinimuose, savybes, o ne apsiriboją vien tik arba iš esmės optiniu banknotų tikrinimu (žr. 2017 m. kovo 22 d. Sprendimą *GROFA ir kt.*, C-435/15 ir C-666/15, EU:C:2017:232; į tokias savybes turėtų būti atsižvelgiama klasifikavimo proceso metu).

HMRC teigia, kad atsižvelgiant į aparatą *iPRO-RC* ir visas jo atliekamas sudėtines funkcijas, jį klasifikuojant pagal 9031 poziciją būtų be reikalo, neleistinai ir viršijant pagrįstas ribas išplečiama šios pozicijos apimtis. Be to, taip klasifikuojant

gaminį būtų nepaisoma SS paaiškinimų formuluotės „jeigu kontekste nenurodyta kitaip <...>“. Pagal KN konkrečiai siekiama bankomatus priskirti pozicijai „biuro mašinos“. Tokiam požiūriui būtų prieštaraujama, jei tokios mašinos būtų priskiriamos kategorijai „biuro mašinos“, tačiau jai nebūtų priskiriamas JCM gaminamas *iPRO-RC*. HMRC mano, kad *iPRO-RC* yra panašesnis į bankomatą ar kitų rūšių apibrėžtas biuro mašinas, o ne į mašiną, išimtinai skirtą matavimo ir tikrinimo funkcijoms atlikti. Be to, kitos valstybės narės pinigų skaičiavimo aparatus yra priskyrosios KN 8472 pozicijai (pavyzdžiui, žr. 2017 m. balandžio 24 d. PTI Nr. DE2993/17-1 ir 2017 m. birželio 12 d. PTI Nr. DE123/17-1), o taip vertinant *iPRO-RC* būtų užtikrinamas didesnis nuoseklumas.

HMRC sutinka su Komisija, kad *iPRO-RC* negalima priskirti 9031 pozicijai, nes jis atlieka daugiau funkcijų nei tikrinimo mašina.

HMRC mano, kad Teisingumo Teismui pateikti papildomi paaiškinimai dėl 8472 pozicijos apimties ir taikymo būtų naudingi ir šios bylos aplinkybėmis, ir apskritai. Konkrečiai kalbant, atrodo, kad 8472 poziciją leidžiama taikyti plačiai, o plati taikymo sritis matyti ir iš SS paaiškinimų. Tačiau SS paaiškinimuose taip pat nurodoma mašina, kuri turi turėti „pagrindą, skirtą tvirtinti prie stalo ir pan. arba ant jo pastatyti“. Tačiau juose aiškiai nurodyta, kad pozicijai nepriskiriami rankiniai įrankiai, „kurie tokio pagrindo neturi“.

JCM remiasi SS paaiškinimais ir teigia, kad *iPRO-RC* nėra „biuro mašina“, nes jo negalima tvirtinti prie stalo arba ant jo pastatyti. HMRC nemano, kad SS paaiškinimų formuluote siekiama nustatyti tokį 8472 pozicijos ir jai priklausančių subpozicijų apribojimą.

Išskyrus pirmiau minėtą „biuro mašinų“ pavyzdžių sąrašą, Teisingumo Teismui SS paaiškinimai neprivalomi, todėl į juos galima neatsižvelgti. Bet kuriuo atveju HMRC mano, kad aptariamą formuluotę pagrįstai galima suprasti tik taip, kad pagal ją mašina turi turėti pagrindą, skirtą jai pritvirtinti prie kito objekto, tačiau nenustatytas apribojimas, kad mašina turi būti tvirtinama prie stalo.

HMRC mano, kad galėjo būti siekiama tiesiog atskirti mašinas pagal 8472 poziciją nuo rankinių įrankių bendresne prasme pagal 82 skirsnį. Be to, toks siauras aiškinimas neatitinka kitų 8472 subpozicijos pastabose pateiktų pavyzdžių, pavyzdžiui, bankomatų, kurie dažniausiai yra įmontuojami ir nėra tvirtinami prie stalo arba ant jo statomi.

HMRC mano, kad aparatas *iPRO-RC* panašesnis į bankomato tipo mašiną ir aiškiai priklauso 8472 pozicijai, todėl jis turėtų būti klasifikuojamas kaip „biuro mašina“.

Atsižvelgdamas į ankstesnę Teisingumo Teismo jurisprudenciją, HMRC mano, kad siekdama klasifikuoti *iPRO-RC* Komisija bendradarbiavo su kitomis valstybėmis narėmis ir tinkamai naudojos savo plačia diskrecija patikslinti tarifinio klasifikavimo turinį ir klasifikuoti *iPRO-RC*. HMRC nuomone, taip

veikdama Komisija nepakeitė tarifinių pozicijų turinio ar apimties. Priešingai, HMRC mano, kad taikant alternatyvų klasifikavimą pagal KN 9031 poziciją būtų neleistinai pakeistas šios pozicijos dalykas ir apimtis jai priskiriant ne tik matavimo ir tikrinimo mašinas. Gaminio paskirtis yra daug platesnė, nei tik matavimas ir tikrinimas, o mašina atlieka bendras užduotis, kurios tradiciškai būtų atliekamos rankiniu būdu biuro aplinkoje, pagal tą poziciją biurą suprantant plačiąja prasme. Šiam aparatui būdingos savybės, skirtos jo rinkai, yra ne tik tikrinimas, bet ir visas pinigų valdymas ir užduočių, kurioms atlikti priešingu atveju, jei darbuotojams reikėtų tikrinti ir tvarkyti pinigus, saugiai juos padėti ir bendrauti su klientais, atlikti reikėtų daug darbo, automatizavimas.

Todėl HMRC mano, kad Teisingumo Teismas turėtų pripažinti, kad Reglamentas 2016/1760 galioja, ir patvirtinti, kad *iPRO-RC* yra tinkamai priskirtas 8472 90 70 subpozicijai.

Glaustas prašymo priimti prejudicinį sprendimą pagrindimas

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas nusprendė, kad Reglamentas 2016/1760 taikomas gaminiui, kuris identifikuojamas kaip *iPRO-RC*. Tačiau prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas mano, kad yra pagrįstų argumentų, leidžiančių teigti, jog Reglamentas 2016/1760 gali būti negaliojantis, nes juo neleistinai apribojama arba išplečiama vienos iš pozicijų apimtis, arba todėl, kad įgyvendinant šį reglamentą tinkamai neatsižvelgiama į nurodytų pozicijų ir subpozicijos KN paaiškinimus ir (arba) SS paaiškinimus.

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas mano, kad HMRC nuomonė dėl 1 pastabos m punkto taikymo yra neteisinga. Jei Komitetas banknotų tikrintuvų klasę priskyrė 8472 pozicijai neatsižvelgdamas į 1 pastabos m punkto sąlygas, vien tai galėtų būti galimo negaliojimo pagrindas.

1 pastabos m punkte aiškiai nustatyta, kad klasifikavimui pagal 90 skirsnį teikiama pirmenybė prieš klasifikavimą pagal 84 skirsnį, o tai reiškia, kad klasifikuojant *iPRO-RC* pirmiausia turėjo būti atsižvelgiama į 90 skirsnio nuostatas. Iš Komiteto posėdžio protokolo nematyti, kad prieš pereinant prie 84 skirsnio būtų buvusi apsvarstyta galimybė klasifikuoti pagal 90 skirsnį.

XVI skyriaus ir 90 skirsnio pastabose nustatyta, kad, „jeigu kontekste nenurodyta kitaip, tai sudėtinės mašinos, sudarytos iš dviejų arba daugiau tarpusavyje sujungtų ir sudarančių bendrą visumą mašinų, ir kitos mašinos, skirtos atlikti dvi arba daugiau viena kitą papildančių arba alternatyvių funkcijų, turi būti klasifikuojamos taip, lyg jos būtų sudarytos tik iš sudedamosios dalies, atliekančios pagrindinę funkciją, arba būtų tik šią funkciją atliekanti mašina“.

Remdamasis pirmiau nurodytomis faktinėmis aplinkybėmis prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas mano, kad nėra abejonių, jog *iPRO-RC* yra sudėtinė mašina, sudaryta iš dviejų mašinų arba bent dviejų sudedamųjų dalių,

atliekančių viena kitą papildančias funkcijas (nuskaitymo galvutės bei mikrovaldiklio, kurie atlieka patvirtinimo, matavimo ir tikrinimo funkcijas, ir pinigų gražinimo į apyvartą įtaiso), o atsižvelgiant į tai, pagal XVI skyriaus 3 pastabą, taigi, ir 90 skirsnio 3 pastabą, turi būti vertinama pagrindinė funkcija.

XVI skyriaus 4 pastaboje ir 90 skirsnio 3 pastaboje nustatyta, kad, jeigu sudedamosios dalys yra skirtos naudoti kartu atliekant tiksliai apibrėžtą funkciją, nurodytą vienoje iš [90 skirsnio ir (arba) XVI skyriaus pozicijų], tada visa visuma turi būti klasifikuojama pozicijoje, atitinkančioje tą funkciją.

Vėlgi, iš Komiteto posėdžio protokolo nematyti, kad jis būtų vertinęs arba nustatęs tiriamos mašinos funkcijas arba pagrindinę funkciją (jei Komitetas apskritai tyrė konkrečią mašiną). HMRC teigia, kad *iPRO-RC* funkcija yra automatizuotas grynųjų pinigų tvarkymas; nurodydamas šią funkciją HMRC remiasi *iPRO-RC* reklamine informacija ir tuo, kaip JMC ją pateikia į rinką. Jis nurodo, kad dėl to *iPRO-RC* atlieka tiksliai apibrėžtą funkciją, nurodytą 8472 pozicijoje. JMC teigia, kad pagrindinė funkcija yra banknotų tikrinimas; ji nurodo, kad ši funkcija apima optinį ir magnetinį tikrinimą bei matavimą ir atitinka 9031 pozicijoje nurodytą funkciją.

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas nustatė, kad *iPRO-RC* paskirtis yra tikrinti banknotus siekiant juos saugiai laikyti arba išmokėti pagal pagrindinio valdiklio nurodymus. Šie duomenys buvo nustatyti atsižvelgiant į pastebimas mašinos savybes. Prieidamas prie šios išvados prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas neatsižvelgė į JMC reklamines informacijas ar padėtį rinkoje, nes klasifikuojuojant gaminį jo paskirtis turi reikšmės tik tuo atveju, jei ji būdinga šiam gaminiui, ir šis būdingumas gali būti įvertintas atsižvelgiant į objektyvias gaminio savybes.

Dėl sudėtinės mašinos pagrindinės funkcijos prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas, atsižvelgęs į visas aplinkybes, mano, kad ši funkcija yra tikrinti banknotus. Be priimtų banknotų tikrinimo visos kitos funkcijos yra beveik nereikšmingos arba papildomos.